

## دراسة التكرار في قصة موسى وفرعون في القرآن الكريم

\* پرسنل قیاسوند

\*\* على باقر طاهري نيا

### الملخص

من المواقف الفنية، والجمالية للقصص القرآنية، ظاهرة التكرار التي تدل بدورها على خضوع الجانب الفني للجانب الرسائلي. فهناك مشاهد من القصص القرآنية، جاءت مكررة، ومنتشرة في السور القرآنية، لكنه لا يطلق عليها عنوان التكرار بما تحمله الكلمة من معناها المأثور، إلا عن تسامح لغوي. تعتبر قصة موسى، وفرعون أكثر القصص القرآنية تكراراً، والذي يجعله الباحثون من قبل هذا التكرار، هو إما الإتيان بمختار من القصة تلائم المقتضى الخاص في السورة، وإما الإتيان بقسم من القصة جاء مكرراً في أكثر من سورة. وكل من هذه المختارات المكررة تزيد التصوير الفني للسورة قوة، وتجسيماً. تسعى هذه الورقة وراء مناقشة بلاغة التكرار في قصة موسى وفرعون، الكشف عما يتمتع به القرآن الكريم من مواقف تميز القصص الإلهية من القصص البشرية.

الكلمات الدليلية: القرآن الكريم، القصة، التكرار، موسى وفرعون.

\* خريجة جامعة بوعلي سينا في همدان.

\*\* عضو هيئة التدريس بجامعة بوعلي سينا في همدان.

## المقدمة

القصة أو القصة الفنية، جنس من الأجناس الأدبية. هناك من النقاد، والباحثين، من فرق بين حقيقة المصطلحين، واعتبر الأول ما يكون في أسلوب كلاسيكي قديم، والثاني ما كتب على أساس الأسلوب الغربي. وهناك من يرى القصة الفنية، صورة متطرفة للقصة الكلاسيكية، ومن الجدير أن نسمّي الأول، القصة الكلاسيكية العالمية، والثاني القصة اليومية. (جعفرى، ١٣٧٦ش: ١٦) على كلّ قصدنا منها شيء واحد في القرآن الكريم.

جاء في لسان العرب: «يقال: قصصت الشيء، إذا تتبع أثره شيئاً بعد شيء، ومنه قوله تعالى: وقالت لأخته قضيه: أى اتبعى أثره» (ابن منظور، ١٩٩٢م: مادة قصص) وتكون بمعنى التبيين أيضاً، قصّ عليه الخبر، والرؤيا يعني حدث بها، كما نرى في القرآن الكريم: «نَحْنُ نَقْصُ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْفَصَصِ» (يوسف: ٣) أى أحسن البيان. وفي مفردات ألفاظ القرآن: «القصص: الأخبار المتتابعة، والقصاص: تتبع الدم بالقود». (الراغب الأصفهانى، لاتا: ٤١٩) فالقصة في القرآن الكريم تجذب المخاطبين حتى يتبعوها، وجعلها حية، حتى يرى المخاطب نفسه في أجواءها، يعيش مع أبطالها، مشتاقاً لاتباعها حتى آخرها، ولها خصائص متعددة كالواقعيّة، والتقطيع، ومشاركة المخاطب في تكميل التصاویر بقوة الخيال، والإجمال، والتصوير، التكرار، و... الخ.

## القصة في القرآن الكريم

القصة في القرآن الكريم هي الرواية الحقيقة الصادقة، التي بينها الله تعالى، للأهداف المعينة، بالأساليب المنفردة، حتى يتبعها المخاطب، فلذلك سمّاها القصة، ولها أسلوب، وطرح كالقصص الفنية البشرية. (ملبوبي، ١٣٧٦ش: ٩٢)

«والقصة القرآنية رواية متفاوتة، بل تصوير فني من الأشخاص، والأحداث، والحوارات، وتصاویر من الحرب الدائم بين الخير، والشر». (الخطيب، لاتا: ٧٧) وليس كالقصة البشرية التي تستقلّ في الموضوع، والعرض، والأحداث القصصية؛ ولها أهداف



فنية فقط، بل القصة القرآنية، وسيلة من الوسائل المتعددة للأهداف القرآنية، ولكنها لا تمنع وجود الخصائص الفنية في القصة القرآنية، وعرضها. (قطب، لاتا: ١٤٣) «والامر الذي يؤكد دائماً أن القرآن الكريم في عرضه للقصص، إنما رعى الوجهة الفنية، حتى في جانب أشخاص القصة، وتصوير انفعالاتهم، ومشاعرهم التي كان لها التأثير في كل المواقف التي تعرضوا لها، وذلك كله بجانب الأهداف الدينية التي تسعى إلى تحقيقها دائماً، القصة في القرآن.» (عبد التواب، ١٩٩٥: ١٠٨)

### علل استخدام القصة في القرآن الكريم

تعتبر القصة من أهم الآثار الأدبية التي تصور الخلق، والعادات، والأحاسيس الباطنية، وإن تكون أهدافها كريمة، تهذب النفوس، والقلوب. ويمكن أن يكون علة استخدام القصة في القرآن الكريم، العلاقة الوثيقة بينها، والنفوس البشرية.

ومن جهة أخرى، إن التجارب التربوية، تدل على أن المواقع الدينية التي ت تعرض على هيئة قصصية، أشد تأثيراً على المخاطبين، لأنها تبعث الأحاسيس فيهم حتى يتأثروا من الأحداث، والواقع القصصية المختلفة.

واستخدمها الله تعالى لتأثيرها على النفوس البشرية، وتهذيبها حتى تكون رسالتها التي فيها، هداية بشرية، يبلغ على الأساليب الفنية الظرفية. (مليوني، ١٣٧٦: ٩٩) «فالقصة في القرآن الكريم ليست عملاً فنياً مستقلاً في موضوعه، وطريقه عرضه، وإدارة حوادثه، وإنما هي وسيلة من وسائل القرآن الكثيرة إلى تحقيق هدفه الأصيل؛ والقرآن كتاب دعوة دينية قبل كل شيء، والقصة إحدى الوسائل لإبلاغ هذه الدعوة.» (عبدالعال، ١٩٨٨، ج ١: ٤٤)

### خصائص القصة القرآنية

القصة القرآنية نزلت على قلب النبي الأكرم، مع خصائص أفضل من آثار الكتاب الكلاسيكية، والحديثة وما نقدر على إحصائها جميراً، ولكن نشير إلى بعض ما ناله عقل

١. بداء وعرض القصص على أساليب مختلفة منفردة: القصة في القرآن الكريم قد تعرّض على أربعة أساليب مختلفة: أ. يقدم تصويراً موجزاً في مقدمة القصة ثم تروي من أولها إلى نهايتها بالتفصيل، كقصة أصحاب الكهف في الآية التاسعة من سورة الكهف. (قطب، لاتا: ١٨١) إذ قال تعالى: ﴿أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفَ وَالرَّقِيمَ كَانُوا مِنْ آيَاتَنَا عَجَّابًا، إِذَاً أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا أَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيْئَةً لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشِّدًا، فَضَرَبْنَا عَلَى آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا، ثُمَّ بَعْثَاثَاهُمْ لِنَعْلَمَ أَيُّ الْحِزْبَيْنِ أَحْصَى لِمَا لَبِثُوا أَمْدًا﴾ (الكهف: ٩-١٢) ثم تحكي بالتفصيل، وتبدأ هكذا في الآية ١٣ من هذه السورة: ﴿نَحْنُ نَقْصُ عَلَيْكَ نَبَأُهُمْ بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فِيْهِ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ هُدًى﴾ (الكهف: ١٣)

ب. ومرة تأتي صور القصة لترسم عاقبتها، ومغزاها، ثم تبدأ بعد ذلك من جديد لتفصل خطواتها في تصوير أشمل، وأدق، وذلك كما في قصة موسى الواردية في سورة القصص: ﴿تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبَيِّنِ، تَنْتُلُ عَلَيْكَ مِنْ نَبَأِ مُوسَى وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ، إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَىٰ فِي الْأَرْضِ﴾ (القصص: ٢-٤) ثم تمضي بعد ذلك تفاصيل القصة: مولد موسى، ونشأته، ورضاعه، وكبره، ثم قتله الرجل من قوم فرعون، وخروجه، إلى نهاية القصة فكانت تلك الصورة السابقة بدورها تكشف الغاية من القصة، إضافة إلى تمهيد مشوق لمعرفة الطريق التي تتحقق بها الغاية المرسومة المعلومة.

ج. مرة تذكر القصة مباشرة بلا مقدمة، ولا تلخيص؛ ويكون في مفاجأتها الخاصة، ما يغنى، كقصة أصحاب الفيل.

د. ومرة أخرى نرى القرآن، وقد أحال التصوير فيه القصة إلى شكل تمثيلي، فيذكر فقط من الألفاظ ما ينبئ إلى ابتداء العرض، ثم يدع القصة تتحدث عن نفسها بواسطة أبطالها. وذلك كما يبدو في الآيات الواردية في قصة إبراهيم: ﴿وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ﴾ (البقرة: ١٢٧) فكانت هذه الإشارة، البدء في هذا الموقف، أمّا ما يلي ذلك فمتروك، لأمر إبراهيم، وإسماعيل حيث هتفا من أعماقها (عبد التواب، ١٩٩٥: ٩٣): ﴿رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ﴾ (البقرة: ١٢٧)

٢. الإيجاز والإجمال: إنما يبان في القصص القرآنية ما يشتمل على رسالة الدين، وموعدة الهدى، ويحكي ما يساعدنا في الوصول إلى هذا الهدف، وفيه امتياز خاص. (شريفاني، ١٣٨٢: ٢٩) ويأتي أطول قصص الأنبياء، يعني قصة موسى في بداية سورة القصص هكذا: **﴿تَنْتَلُ عَلَيْكَ مِنْ نَبَأً مُوسَى وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ﴾** (القصص: ٣) ويعتقد بعض المفسرين، أن حرف الجر (من) للتبعيض، يعني تنتل عليك بعض أنباء موسى، وفرعون يزين بالحقيقة لقوم يؤمنون بآياتنا. (مهدوی، ١٣٨١: ٢٣) فعلى سبيل المثال جاء حول الآية السادسة والأربعين من سورة يوسف، في تفسير الميزان هكذا: «قوله تعالى: **﴿يُوسُفُ أَيَّهَا الصَّدِيقُ أَفْتَنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ﴾** إلى آخر الآية، في الكلام حذف، وتقدير إيجاز، والتقدير: ( فأرسلوه فجاء إلى يوسف في السجن، فقال: يا يوسف أيها الصديق، أفتتنا في رؤيا الملك، وذكر الرؤيا، وذكر أن الناس في انتظار تأويله) وهذا الأسلوب من لطائف أساليب القرآن الكريم.» (الطباطبائی، ١٩٨٣، ج ١١: ١٨٨) وتكون القصة، والأحداث، والأشخاص فيها هكذا على اختيار خاص ملائمة الأهداف القرآنية. (بستانی، ١٩٨٩، ج ١: ٢٩) وهذا الإيجاز، والإجمال يبين لنا الفصاحة، والبلاغة في القرآن الكريم.

٣. مشاركة المخاطب في تكميل التصاویر بقوة الخيال: والقصص القرآنية تثير الخيال في المخاطبين مع كونها حقيقة، كما نرى في قصة موسى؛ فإنها تذهب بالمخاطب إلى واد طوى، حتى يرى التكلم بين الله تعالى، وبطل القصة موسى، وتدعوه إلى استماع كلام الله: **﴿إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلُمْ نَعْيِكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوَى﴾** (طه: ١٢) فيرى المخاطب خلال القصة إجمالاً، يثير الخيال، والتفكير، والتأمل فيه، حتى يجد علاقة، وجسراً بين اللقطات، والعرصات المختلفة في القصة.

وتكون هذه الخصوصية في أغلب القصص القرآنية. ونرى بين اللقطات القصصية الفصل، والقطع الذي يتصله فكر سيال في المخاطبين، وعلاقات، وقرائن لفظية، أو معنوية، أو حالية بين اللقطات السابقة، واللاحقة، يساعدهم في عملهم الفكری هذا. (پروینی، ١٣٧٩: ١٤٢) «ويؤثر بيان القرآن الكريم، وتصاویره، وكيفية عرض القصص

التاريخية الحقيقة، في إثارة الخيال بها.» (عبد ربه، ١٩٧٢م: ١٦٢) حتى يُؤتى المخاطب، فرصة للتصوير. (قطب، لاتا: ١٨٨-١٨٧) فلذلك يكون المخاطب باحثاً، ويستفيد من خياله، لأن القصص القرآنية، تشير الخيال مع كونها حقيقة؛ وتتيح المخاطب فرصة، لكشف الأسرار القصصية، فيلتذّ من هذا الكشف الفتني، وهذا الأمر من خصائص النص الفنى القوى.

٤. الواقعية في رواية القصة: الأحداث القرآنية حقيقة كلها، وإن تكن بالإيجاز، كتبديل عصا موسى إلى ثعبان مبين، كما نرى في القرآن الكريم: «إِنَّ هَذَا لَهُ الْفُصُصُ الْحَقُّ» (آل عمران: ٦٢) وأيضاً في سورة القصص قبل بداية قصة موسى: «نَتَلُو عَلَيْكَ مِنْ نَبَأِ مُوسَى وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ» (القصص: ٣) وأيضاً تحكى هذه القصص الحقّ بواسطة أصدق الصادقين: «وَمَنْ أَحْدَقَ مِنَ اللَّهِ قِيلًا» (النساء: ١٢٢)

والواقعية في القصص القرآنية، رواية حقيقة من الأحداث التي حدثت في زمن بعيد، والقصة في القرآن الكريم أنباء حقيقة، وصادقة، ذكرها الله تعالى لهداية البشر، وعبرته، وتفكيره موجزاً؛ ولذلك ما نرى في موضوعها، وأشخاصها، وأحداثها، وعناصرها القصصية، تخيلاً؛ بل كلها حقيقي. (موسى گرمارودی، ١٣٧٥ش: ١٤-١٣) ويستخدم سحر البيان، واختيار اللغة، والتصوير الحية في القصص القرآنية إزاء التخييل. (پروینی، ١٣٧٩ش: ١٠٧-١٠٦) «وَإِذَا كَانَ الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ قَصْ أَنْبَاءَ الرَّسُولِ، وَأَخْبَارَ الْمَاضِ قَصْصاً، فَإِنَّمَا يَرِيدُ تَلْكَ الأَنْبَاءَ الصَّادِقَةَ الرَّاعِيَةَ الرَّاجِفَةَ لِلْمَكْذِبِينَ، الشَّافِيَةَ لِصَدُورِ الْمُؤْمِنِينَ. وَلَيْسَ فِيهَا مَجَالٌ لِمَا يَعْتَبِرُ الْفُصُوصُ الْأُخْرَى مِنْ خَيَالٍ، يَسْبِحُ فِيهِ النَّاظِرُونَ؛ لَأَنَّ فِيهِ مَجَالٌ لِلْسَّبِحِ الْخَيَالِيِّ الصَّادِقِ غَيْرَ مَجَالِ هَذَا الْخَيَالِ الْكَاذِبِ الَّذِي يَتَكَمَّلُ بِهِ الْقَصَاصُونَ فَهُوَ غَنِيٌّ بِرُوْعَةِ بَيَانِهِ، وَصَادِقٌ أَحْكَامَهُ وَإِنْقَانِهِ.» (عبد ربه، ١٩٧٢م: ٥٢)

٥. أصلة الأغراض في استخدام العناصر القصصية: والمسألة الهامة في القصص القرآنية، هي الوصول إلى الأغراض التربوية، والدينية، وهي لا تهدف إلى إرضاء الغرائز، مما يستفاد فيها جميع العناصر القصصية لجذب المخاطبين، ويمكن أن تبهم أسماء الأشخاص، والأماكن، والأزمنة، وغيرها من العناصر. (پروینی، ١٣٧٩ش: ١١٣) «إِنَّ



القصص القرآنية تتفق مع سائر القصص، في أنها لا بد لها من شخص، وحوار، وحدث، وأنها قد تهمل بعض هذه العناصر لعدم الاعتناد بأمرها، ولعدم تعلق الغرض بذكرها.»

(٥٢) م: ١٩٧٢، ربـه عبد

فعلى سبيل المثال يشار إلى حياة نوح، فيحكي بعض أحداثها فقط، وتكون للموعظة، والإصلاح، والتحكيم لمباني الخلق. ولذلك أبى من ذكر أحداثها دون موعظة، فالقصص القرآنية تستستخدم فيها العناصر القصصية لأغراض معينة، أهمها هداية البشر.

٦. التقطيع والإرجاع: رویت الأحداث القرآنية، بأساليب مختلفة، يعني يمكن أن تكون روایتها على أساس زمن مسلسل، مع العناية بالترتيب الزمني الذي يقتضيه سياق الكلام، ويمكن أن يقتضي هذا السياق، أن يقطع الزمن في القصة دون اتصال الأحداث، وفي هذا التقطيع أسرار فنية، يجب تأمل المخاطبين. (مهدوی، ۱۳۸۱ش: ۴۹) قصة موسى في الآية العاشرة من سورة طه، إذ ترى قطعة من قصة حياته، وحد بين حياته البشرية العادية، وحياته النبوية. (بستانی، ۱۹۸۹م، ج ۱: ۱۸)

بدأت سورة طه، بذكر موسى النار، فيذكر أحداث طفولته، ووضعه في التابوت، ويحسب كلامها أول وأخر الأحداث من حياته العادية قبل الرسالة، ولكن القصة بدأت بحدث آخر، ثم العود إلى الحدث الأول، وهذا خرق العادة في الحقيقة دون رعاية التسلسل الزمني، لنقل الأحداث، ثم ترجع القصه إلى ما قطعت فيها، وتروي الأحداث بعد الرسالة. بإمكاننا أن نبحث علاقة بين الواقع في الآيات، إذ يطلب موسى، من الله تعالى شرح صدره، وتيسير أموره، ... إلخ. وبعد بعثه بالرسالة، يستجيب الله دعاه، كما صرّح به القرآن الكريم، ثم تذكر الألطاف الإلهية الأخرى لاطمئنانه: «قالَ قَدْ أُوتِيتُ سُؤْلَكَ يَا مُوسَى» (طه: ٣٦) وجدير بالذكر أنه يستفاد من هذه الخصيصة القرآنية، للقصص في فن الأفلام البشرية اليوم.

٧. التصوير: القصص القرآنية مصورة؛ إن القرآن الكريم، يختار مواضع القصة الهمامة التي تشتمل على كليتها، ثم يصورها للمخاطبين، كأنها مسرحية. وفي الحقيقة، القرآن الكريم، لا يروي، ولا يوصف القصص، بل كان قد صورها، وليس مخاطبها بقارئ، أو

سامع، بل هو ناظر، والتوصير أشد تأثيرا على المخاطبين، بالنسبة إلى الوصف والرواية.

(جعفرى، ١٣٧٦ش: ٤٥) وكما نرى في الآية التسعين من سورة يوئس التي صورت غرق فرعون لطغيانه، وظلمه، وعدم قبول إيمانه مضطراً: «وَجَاؤُنَا بَيْنِ إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتَبَعَهُمْ فَرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ بَعِيْا وَعَدُوًا حَتَّىٰ إِذَا أَدْرَكَهُ الْفَرْقُ قَالَ آمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ» (عبد العال، ١٩٨٨م، ج ١: ٤٦) وأيضاً نرى في سورة النمل، صور القرآن الكريم، عظمة القصر في قصة سليمان، حتى يرى المخاطب جلاله وجماله: «قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقِيْهَا قَالَ إِنَّهُ صَرْحٌ مُمَرَّدٌ مِنْ قَوَارِيرَ» (النمل: ٤٤)

٨. التكرار: لغة التكرار مصدر لفعل ثلاثي مجرد، ومزيد؛ والمفرد من (كر، كرّ، كرور أو تكرار) بمعنى هجمة، والمزيد من باب تفعيل (كرر، تكرار، تكرير وتكرة الشيء) بمعنى أعاده مرةً بعد أخرى. (شيخو، ١٩٦٠م: ٦٧٨) وقدمنا من التكرار، معناه في المزيد.

والنكرار من الخصائص الفنية والأدبية للقرآن الكريم، في عرض القصص، وما هذا من نقصها بل علة من علل أصالة معانيها، التي فيها العبرة والموعظة؛ لأن الألفاظ تابعة للمعنى. (محدى، ١٣٧٤ش: ٢٣٨-٢٤٠) «إِنَّ التَّكْرَارَ فِي كِتَابِ اللَّهِ مَعَ سَلَامَتِهِ مِنَ الْمَآذِنِ، وَالْعِيُوبِ يُؤْدِي وَظِيفَتِيْنِ: أَوْلَاهُمَا، مِنَ النَّاحِيَةِ الْدِينِيَّةِ، وَثَانِيَهُمَا، مِنَ النَّاحِيَةِ الْأَدْبِيَّةِ. فَالنَّاحِيَةُ الدِّينِيَّةُ، بِاعْتِبَارِ أَنَّ الْقُرْآنَ كِتَابُ هُدَىٰ، وَإِرشَادٍ، وَتَشْرِيعٍ، لَا يَخْلُو مِنْهَا فِنْ مِنَ الْفُنُونِ، وَأَهْمَمُ مَا يُؤْدِي التَّكْرَارُ مِنَ النَّاحِيَةِ الْدِينِيَّةِ، هُوَ تَقْرِيرُ الْمَكْرُرِ، وَتَأْكِيدُهُ، وَإِظْهَارُ الْعِنَاءِ بِهِ، لِيَكُونَ فِي السُّلُوكِ أَمْثَلُ، وَلِلْاعْتِقَادِ أَبْيَنُ. أَمَّا النَّاحِيَةُ الْأَدْبِيَّةُ، فَإِنَّ دُورَ التَّكْرَارِ فِيهَا مُتَعَدِّدٌ، وَإِنْ كَانَ الْهُدْفُ مِنْهُ فِي جُمِيعِ مَوْاضِعِهِ، يُؤْدِي إِلَى تَأْكِيدِ الْمَعْانِي، وَإِبْرَازِهَا فِي مَعْرِضِ الْوَضْوَحِ وَالْبَيَانِ.» (إبراهيم، ١٩٩٢م: ٣٢٢) فبإمكاننا أن نقول إن التكرار في القصص القرآنية، لحكمة، وهدف بالأساليب الكلامية المتعددة، وتساق القصة من أجله، وتظهر منها الأجزاء التي تناسب لهذا الهدف المحدد. فنرى له دواعي أخرى، منها:

١. التحدّى: يقول الزركشي في كتاب البرهان في علوم القرآن «إِنَّ عادةَ الْعَرَبِ فِي خَطَابِهِمْ، إِذَا اهْتَمُوا بِشَيْءٍ، وَأَرَادُوا تَحْقِيقَهُ، وَقَرْبَ وَقْوَعَهُ، كَرَّرُوا تَوْكِيدَهُ، وَالْقُرْآنَ نَزَلَ



بلسانهم، وبهذا المسلك تستحكم الحجّة عليهم في عجزهم من المعارضة، لأنّ بيان القصة بالألفاظ المختلفة، وبصورة لا يتغيّر المعنى صعب جدّاً، ومظهر للفصاحة، والبلاغة في القرآن الكريم، ويكون من صور التحدى فيه، لأنّه يدلّ على عجز الآخرين. (حسيني،

(٥٣) ش: ١٣٧٨

٢. التلقين: التكرار يوجب التلقين في التربية، والتكرار في كلّ سورة، يعتمد على مقتضى هدف تلك السورة، وهذا يعني خضوع القصة أمام الهدف. (ولي زاده، ١٣٧٨ ش: ٦٢) وهذا هام جداً، للتعليم عند علماء علم النفس، لأن التكرار يثبت الآراء، والأفكار في أذهان المخاطبين؛ فاستخدمه القرآن الكريم في تعريف، وتبنيت الآراء التوحيدية.

٣. من أسباب التكرار تكميل التصوير، وزيادة التجسيم، بواسطة العناصر الجديدة الملائمة لجو القصة. (حسيني، ١٣٧٨ ش: ٥٣) وتكرار القصة في بعض الأحيان يشير إلى جزء خاص منها، كما نرى في تكرار قصة يونس، فهناك سور متعددة يلفت النظر إلى الزوايا المختلفة لهذه القصة؛ وعلى سبيل المثال تشير سورة القلم إلى غضب يونس في بطن الحوت: «فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوتِ إِذْ نَادَى وَهُوَ مَكْظُومٌ» (القلم: ٤٨) وتشير سورة يونس إلى إيمان قومه بالله تعالى، ورفع العذاب: «فَلَوْلَا كَانَ قَرِيْهُ آمَنَتْ فَنَفَعَهَا إِيمَانُهَا إِلَّا قَوْمٌ يُونُسَ لَمَّا آمَنُوا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْنِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَعَنَاهُمْ إِلَى حِينٍ» (يونس: ٩٨)

فذكر القصة نفسها، في سور متعددة هي استكمال جوانب القصة، فتذكرة القصة مختصرة جداً في موضع، وفي موضع آخر تذكرة مطولة، وهكذا نجد أن القصة، لا تتكرر وإنما تتکامل.

٤. تبنيه المخاطب حتى يقبل الكلام: «وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَا قَوْمَ اتَّبِعُونِ أَهْدِكُمْ سَبِيلَ الرَّشَادِ، يَا قَوْمَ إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَنَاعٌ» (غافر: ٣٩-٣٨) التكرار من أساليب كلامية بلاغية للعرب، وحينما كان مخاطبو القرآن عرباً، استفاد القرآن منه ليكون مقبولاً عندهم. (أشرفى، ١٣٨٢ ش: ١٣٧-١٣٦) وتكرار القصة بالتعابير المختلفة، لا يملّ الأذهان بل إنّ تبيين المعنى الواحد بالألفاظ المتعددة دون أيّ تغيير في المعنى يلفت النظر، كما نرى قصة

لوط، التي كررت في خمس سور: الحجر، وهود، والذاريات، والعنكبوت، والأعراف.  
المصدر نفسه: ٢٩) وكذكر معجزتين لموسى، يعني عصاه، ويده البيضاء، مكرراً لتنبيه  
المخاطبين، بأن الله تعالى قادر على كل شيء، وأيضاً للتأكيد على فسق قوم فرعون،  
وكان عبرة، وتنبيهاً للفاسقين. (قياسوند، ١٣٨٨ش: ١٩)

هل يوجد التكرار في قصة موسى، وفرعون أم لا؟

«إن بعض القصص القرآنية، لم تذكر إلا مرة واحدة، والبعض الآخر ذكر أكثر من مرة، فالقصة التي ذكرت أكثر من مرة، في كتاب الله، كانت ذات صلة وثيقة بقضية الدعوة، والدعاة إلى الله تعالى؛ والقصص التي ذكرت أكثر من مرة، قصص أولئك الأنبياء الذين تحملوا المشقة، ولاقوا العنت، وهم يدعون أقوامهم، كنوح، وهود، ولوط، وموسى عليهم الصلاة والسلام.» (فضل حسن، ١٩٨٧م: ٢٣) فقصة موسى، وفرعون من القصص التي ذكرها في القرآن، وندرس في هذا المقال، التكرار في القصة المذكورة حتى نعلم أن ذكرها تكرار أم لا.

«في الحقيقة إن من جمال النظم القرآني، أنه ينقل المشاهد بجميع أبعاد، وبأمانة، وصدق؛ ولكن على دفعات، ولقطات، وليس في معرض واحد، حتى لاتراكب، وتراكب، وإنما يوزعها، ويباعد بين مواضعها، بحيث يمكن أن تستقل كل لقطة منها بذاتها، مستغنية عن كل تفصيل.» (عبد ربه، ١٩٧٢م: ٥٥)

ولكن يستخدم لفظ التكرار للقصة في القرآن الكريم، بالتسامح. لـإنه يحكى بعض القصص فيه، بأساليب متعددة، لكون الأهداف، والمواضيع المتعددة فيها، ومن الروايات المتعددة. فعلى سبيل المثال، رویت قصة نوح، وموسى عليهما السلام مرات، وفي سور متعددة. (قطب، لـاتا: ١٦٢) ولكل سورة هدف، وموضوع خاص من روايتها أيضا.

فما روى القصة كلها إلا لكون موعدة فيها، فلذلك بإمكاننا أن نقول، لا يطلق التكرار على كل ما نرى في القصص القرآنية. (پروینی، ۱۲۴) بل ما نراه في القرآن الكريم من القصة الواحدة، يختلف من جهات مختلفة كالشكل، والحجم، والأسلوب،

والبيان، والعرض، واستخدام الألفاظ، فواصل الآيات و... إلخ. (المصدر نفسه: ١٣٢) وقصة موسى، وفرعون التي تتناسب مع كل سورة، تروي فيها جوّها، وهذه القصة تحكى على أساليب متنوعة، حتى لا يميل المخاطب من تكرارها، لأنها لا تختلف من غيرها، وتملاً من المفاهيم الجديدة.

ومن جهة أخرى، إن كانت قصة واحدة لقطات مختلفة، فيمثل البطل للقصة في اللقطات المختلفة في سور متعددة مختلفة؛ بعبارة أخرى الشخصية تتكرر في اللقطات المختلفة لا الحدث، يعني الحدث لا يتكرر في السور المتعددة دون تغيير، بل البطل يمثل في المواقع المختلفة؛ كما نرى موسى، كبطل القصة في السور المتعددة: كطه، والنمل، والقصص، وغافر، و... . وظهور الشخصية في عدة مواضع من القصة يوهم أن ذلك تكرار وما هو بالتكرار.

«فالسورة القرآنية منها ما هو مكى، ومنها ما هو مدنى؛ وكل سورة لها موضوعها، ووحدتها الخاصة، وما جزء القصة المحكى، إلا توسيع للموضوع، وإبراز غرضه.» (عبدالعال، ١٩٨٨، ج ١: ١١٣) وهذا ينقض التكرار. تستخدم القصة فيما ملائمة الأغراض، ويرى الوحدة الخاصة بين التصاویر المنفكة. ذكرت قصة موسى، في ثلاثة سور من القرآن الكريم: البقرة، والشراة، وغافر، والأعراف، ومريم، ويونس، والزخرف، و... . إما في السور المكية، وإما المدنية، فإن ذكرت في سور مكية، فتكون حول ما جرى بين موسى، وفرعون، وأصحابه؛ ولكن لا يكون حولبني إسرائيل ذكر، في السور المدنية التي جرت القصة بين موسى، وقومه، ومسائلهم الاجتماعية.

تعرف هذه القصة أشد تكراراً بالنسبة إلى القصص الأخرى في القرآن الكريم، ولكن بإمكاننا أن نقول إن اللقطات الأصلية للقصة، تذكر مرة واحدة، بالتقريب فليس بالتكرار، فهذه القصة نموذج بارز للقصص الأخرى، حتى ندرك بها أن القرآن الكريم ليس بالتكرار على الإطلاق، كما يقول بعض الجاھلين. (قطب، لاتا: ١٦٢) ذكرت قصة تقابل موسى، وفرعون في عشرين سورة على التقریب كالتحریم، وطه، وإبراهیم، والنمازعات و... . وكل منها يتفاوت مع الآخر، ملائماً للجو الأصلي للسورة التي ذكرت فيها، وعلى

سبيل المثال في سورة القصص، يغضب فرعون، ويأمر وزيره هامان، بأن يجعل له صرحاً: «وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ مَا عَلِمْتُ لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ غَيْرِي فَأَوْقَدْ لِي يَا هَامَانُ عَلَى الطِّينِ فَاجْعَلْ لِي صَرْحًا لَعَلَى أَطْلَعَ إِلَيْهِ مُوسَى وَإِنِّي لَأَظْنُهُ مِنَ الْكَاذِبِينَ» (القصص: ٣٨) ثم انتهى القصة باللحظة التي حول غرق فرعون في اليم، في سورة الإسراء على الإجمال، اللحظة التي تربط بجدال بين موسى، وفرعون، وعبور بنى إسرائيل من اليم، وتابعهم أصحاب فرعون، ثم ذكرت غرق فرعون، وإيمانه قبله، وعدم قبول إنباته، وبعد موته كان عبرة: «فَالْيَوْمَ نُنْجِيَكَ بِيَدِنَاكَ لَتَكُونَ لَمَنْ خَلْفَكَ آيَةً» (يونس: ٩٢) وفي الآيات الثامن والعشرين، حتى الثامن والثلاثين من سورة غافر، يشرح جدال بين موسى، وفرعون، ودفاع مؤمن آل فرعون من موسى: «أَنْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ وَإِنْ يَكُ كَادِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهُ وَإِنْ يَكُ صَادِقًا يُصِبِّكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِدُكُمْ إِنَّ اللهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَابٌ يَا قَوْمَ لَكُمُ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظَاهِرِينَ فِي الْأَرْضِ فَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنْ بَاسِ اللهِ إِنْ جَاءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَى وَمَا أَهْدِيُكُمْ إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ وَقَالَ الَّذِي ءَامَنَ يَا قَوْمَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ مُثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ مُثْلَ دَأْبِ قَوْمٍ نُوحَ وَعَادَ وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَا اللهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعَبَادِ وَيَا قَوْمَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ النَّتَاجِ يَوْمَ تُوَلُونَ مُدْبِرِينَ مَا لَكُمْ مِنَ اللهِ مِنْ عَاصِمٍ وَمَنْ يُضْلِلَ اللهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلِ الْبَيِّنَاتِ فَمَا زَلْتُمْ فِي شَكٍّ مَمَّا جَاءَكُمْ بِهِ حَتَّى إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَنْ يَبْعَثَ اللهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا كَذَلِكَ يُضْلِلُ اللهُ مِنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُرْتَابٌ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي أَيَّاتِ اللهِ بِغَيْرِ سُلطَانٍ أَتَاهُمْ كَبَرَ مَقْتاً عِنْدَ اللهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ ءَامَنُوا كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللهُ عَلَى كُلِّ قَلْبٍ مُتَكَبِّرٍ جَبَارٍ وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا هَامَانُ ابْنِ لِي صَرْحًا لَعَلَى أَبْلَغُ الْأَسْبَابَ أَسْبَابَ السَّمَاوَاتِ فَأَطَلَعَ إِلَيَّ إِلَاهٌ مُوسَى وَإِنِّي لَأَظْنُهُ كَادِبًا وَكَذَلِكَ زُيْنٌ لِفِرْعَوْنَ سُوءُ عَمَلِهِ وَصُدُّ عَنِ السَّبِيلِ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابِ وَقَالَ الَّذِي ءَامَنَ يَا قَوْمَ اتَّبِعُونِ أَهْدِكُمْ سَبِيلَ الرَّشَادِ يَا قَوْمٍ إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ الْفَرَارِ»

(غافر: ٣٨-٢٨)

فرى النوع في اختيار اللقطات، والمسارح في القصة، وعرضها حتى نرد التكرار

فيها. وجدير بالذكر أن هذا الحوار القرآني الذي يوجد بين فرعون، والمؤمن، يدل على الخصائص الروحية للمتكلمين، وكأنهما يمثلان على مسرح، والمخاطب كناظر لعملهما، وكلامهما في هذه المسرحية. (قياسوند، ١٣٨٨ش: ٩-٨) وهذا يدل على التصوير في القصص القرآنية أيضاً.

أنزل القرآن الكريم ملائماً للدعوة الإسلامية، بالتدرج. (مليبوبي، ١٣٧٦ش: ٤٤) فيمكن أن يكون من علل التفرق، والانتشار في قصة موسى، والقصص الأخرى في القرآن الكريم، علاقة وتناسب بين قصص السابقين، وواقع المسلمين في صدر الإسلام. لأن لكل سورة شأن نزول، وتلائم مقتضى أحوال المسلمين لكمال البلاغة في القرآن الكريم. وكل ما يسمى التكرار في قصة موسى، وفرعون على قسمين: الأول، في كل سورة قسم جديد من القصة، يلائم الجو الكلّي في السورة، وما نراه في سورة أخرى، كجدال فرعون والمؤمن، الذي يذكّر في سورة غافر فقط، واللقطات الأخرى كما ذكرنا. يعني هذه اللقطة الجديدة تكميل اللقطات، والأجزاء الأخرى في القصة. والثاني قسم واحد من قصة موسى، وفرعون، أعيد ذكره في سور متعددة، فنرى التفاوت بينها، لتلائمها الجو الكلّي للسورة التي كان فيها، حتى يقال: «إن كررت لقطة فيه الزيادة». (قطب، لاتا: ١٦٢) وعلى سبيل المثال مشهد حضور موسى، في بيت فرعون، وموقف امرأته منه، وحفظ الله له، ورده إلى أمه، الذي روى في سوري طه والقصص: «أن اقْدِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَاقْدِفِيهِ فِي الْيَمِّ فَلَيُلْقِهِ الْيَمِّ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذُهُ عَدُوُّهُ لَيَوَدُّهُ وَالْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِي وَلِتُصْنَعَ عَلَى عَيْنِي إِذْ تَمِسِّي أَخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدْلُكُمْ عَلَى مَنْ يَكْفُلُهُ فَرَجَعْنَاكَ إِلَى أُمِّكَ كَمَا تَقَرَّ عَيْنَهَا وَلَا تَحْزَنْ» (طه: ٤٠-٣٩).

«فَالْتَّقَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ لِيُكَوِّنَ لَهُمْ عَدُواً وَحَزَنَا إِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمَا كَانُوا خَاطِئِينَ وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرَّةُ عَيْنِ لَيْ وَلَكَ لَا تَقْتُلُهُ عَسَى أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ تَنْخَذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمَّ مُوسَى فَارِغاً إِنْ كَادَتْ لَتَبْدِي بِهِ لَوْلَا أَنْ رَبَّنَا عَلَى قِلْبِهَا لِتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيَهُ فَبَصَرَتْ بِهِ عَنْ جُنُبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ وَحَرَّمَنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلٍ فَقَالَتْ هَلْ أَدْلُكُمْ عَلَى أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ

نَاصِحُونَ فَرَدَنَاهُ إِلَى أُمِّهِ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ وَلِتَعْلَمَ أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ》 (القصص: ٨-١٣)

كما نرى سوره طه، صورة لتعداد النعم موجزاً، ولكن سورة القصص أشارت إلى الأحداث بشكل مفصل، ونعلم منها مطالباً جديدة، لأنها في سورة طه، كأخذ موسى من اليم، بواسطة امرأة فرعون، وكون موسى عدواً، وحزناً لفرعون، وأحسيس آسية، التي ليس لها ولد، وأحسيس أم موسى، و...؛ ففي كلتا السورتين مشاهد، وجزئيات، وموافق، وأحداث، انفردت بها السورة التي ذكرت فيها هذه القصة، وإن هناك قضايا مشتركة اقتضتها السياق، ولكن هذه القضايا المشتركة، لم تأت على أسلوب واحد.

فكليتا السورتين، حول تسكين قلب النبي (ص)، وتيسير الأمور عليه، وذكر عنایة الله تعالى من الرسل، فلذلك تعددت النعم على موسى، ولكن لسورة القصص هدف آخر، وهو إنذار المشركين. (شحاته، ١٣٧٤: ٣٥٤-٣٣٤) فلذلك بعض آياته تلائم هذا الهدف: **«فَالْتَّقَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ عَدُوًّا وَحَزَنًا إِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودُهُمَا كَانُوا خَاطِئِينَ»** (القصص: ٨) فللحصة أهداف، ومعانٍ في موضع خاص، وفي موضع آخر، أهداف، ومعانٍ أخرى، تلائم الجو، والهدف الأصلي لسورة ذكرت فيها، وتناسب مقتضى أحوال المخاطبين. «جمع بين السبب التاريخي، والسياق الأدبي في الآيات التي وضعت في السطور على حسب الحكمة ترتيباً، وحين تحدثنا عن ألوان من التناسق الفني، يعرض بها القرآن أسباب التزول». (الصالح، ١٩٧٧: ٣٤٢) «فهذا ليس بتكرار، وتبادر، واختلاف؛ وإنما هي أضواء، وأضواء، تشع على الصورة الكبرى، فتملاً كل الجوانب لرؤية المشهد بكل دقة، وتصوير رائع، يملأ الفراغ، يشبع النفوس». (الحجاري، ١٩٧٠: ٣٢٧)

## النتيجة

للحصة القرآنية خصائص، ليست بالمفهوم الأدبي المتعارف عليه عند كتاب الرواية؛ منها الواقعية، والتقطيع، ومشاركة المخاطب في تكميل التصاویر بقوة الخيال، والإجمال، والتصوير، والتكرار الذي نراه في القصص القرآنية في سور متعددة. وتكرار القصة في



القرآن الكريم مفيد، لأنّ فيه أهدافاً، تكشف فائدتها بالنظر إلى سوابقه، ولو احتجه. إنّه وجه من وجوه البلاغة القرآنية، لأنّه من الأساليب الكلامية، والبلاغية للعرب، وحينما كان مخاطبو القرآن، عرباً، استفادوا من القرآن منه كثيراً. والتكرار يكون علامة، لخضوع القصة أمام الهدف، إما دينيّ كالتحدى، والإرشاد؛ وإما أدبيّ كتمكيل التصاوير. ويعرف البعض، قصة موسى وفرعون، أشد تكراراً، بالنسبة إلى القصص الأخرى في القرآن الكريم، ولكن بإمكاننا القول إن اللقطات الأصلية للقصة، تذكر مرة واحدة بالتقريب، وإن ذكرت لقطة مرات، فيرى التفاوت بينها، لتلائمها بالجو الكلّي للسورة مع الزيادة، كأنّها صور متعددة لآلات التصوير المتعددة، لحدث واحد من زوايا مختلفة فليس بالتكرار. فيمكن أن تروي هذه القصة في السورة المكية، أو المدنية؛ فلكل منها أهداف، وموضوعات خاصة تتقدّم التكرار. فإن هذه القصة نموذج بارز، للقصص الأخرى حتى ندرك بها أن القرآن الكريم، ليس بالتكرار على الإطلاق.

## المصادر والمراجع

### القرآن الكريم

إبراهيم، عبد العظيم المطعني. ١٩٩٢م. *خصائص التعبير القرآني وسماته البلاغية*. الطبعة الأولى. بيروت: مكتبة وهبة.

أشرفي، عباس. ١٣٨٢ش. *مقاييسه قصص در فرقان وعهدين*. الطبعة الأولى، طهران: انتشارات دستان.

ابن منظور، جمال الدين. ١٩٩٢م. *سان العرب*. الطبعة الثانية. بيروت: دار إحياء التراث العربي.

بستانی، محمود. ١٩٨٩م. *دراسات فنية في قصص القرآن*. الطبعة الأولى. بيروت: دار البلاغة.

پروینی، خلیل. ١٣٧٩ش. *تحليل عناصر ادبی وهنری داستان‌های قرآنی*. الطبعة الأولى. طهران: انتشارات فرهنگ گستر.

جعفری، حسينعلی. ١٣٧٦ش. *بررسی هنری بهترین قصه قرآنی*. الطبعة الأولى. طهران: نشر حوزه هنری.

الحجازی، محمد محمود. ١٩٧٠م. *الوحدة الموضوعية في القصة القرآنية*. الطبعة الأولى. القاهرة: المطبعة المدنی.

حسینی، أبوالقاسم. ١٣٧٨ش. *مبانی هنری قصص‌های قرآن*. طهران: انتشارات پارسیان.



الخطيب، عبد الكريم. لاتا. *القصص القرآني في مفهومه ومنطوقه*. القاهرة: المطبعة المدنى.  
الراغب الأصفهانى، أبوالقاسم الحسين بن المفضل. لاتا. *مفردات ألفاظ القرآن الكريم*. بيروت:  
دار الفكر.

شحاته، عبد الله محمود. ١٣٧٤ش. درآمدی به تحقیق در اهداف و مقاصد سوره‌های قرآن کریم.  
ترجمه محمدباقر حجتی. الطبعة الثانية. طهران: دفتر نشر فرهنگ اسلامی.  
شريفانی، محمد. ١٣٨٢ش. *تحليل قصص (رويکردی تحلیلی بر قصص قرآن کریم)*. قم: انتشارات  
مهر أمیر المؤمنین (ع).

شيخو، الأب لويس. ١٩٦٠م. *المبادئ العربية*. الطبعة السادسة والعشرون. بيروت: دار الشروق.  
الصالح، صبحى. ١٩٧٧م. *مباحث في علوم القرآن*. الطبعة العاشرة. بيروت: دار العلم للملائين.  
الطباطبائى، محمد حسين. ١٩٨٣م. *الميزان في تفسير القرآن*. الطبعة الخامسة. بيروت: مؤسسة  
الأعلمى للمطبوعات.

عبدالتواب، صلاح الدين. ١٩٩٥م. *الصورة الأدبية في القرآن الكريم*. الطبعة الأولى. مصر: الشركة  
المصرية العالمية للنشر لوجمان.

عبدربه، عبدالحافظ. ١٩٧٢م. *بحوث في قصص القرآن*. بيروت: دار الكتاب اللبناني.  
عبدالعال، محمد قطب. ١٩٨٨م. *نظارات في قصص القرآن*. مكة: رابطة العالم الإسلامي.  
فضل حسن، عباس. ١٩٨٧م. *القصص القرآني / يحاؤه ونفحاته*. الطبعة الأولى. أردن: مطبعة  
دار الفرقان.

قطب، سيد. لاتا. *التصوير الفني في القرآن الكريم*. مصر: دار الشروق.  
قياسوند، پرستو. ١٣٨٨ش. بررسی مقایسه‌ای سه عنصر شخصیت، گفتگو و پیرنگ در داستان  
حضرت موسی (ع) و فرعون در قرآن کریم. مقالات دومین همایش قرآن کریم: تبریز.  
محدى، جواد. ١٣٧٤ش. هنر در قلمرو مكتب. قم: انتشارات دفتر تبلیغات اسلامی.  
ملبوبي، محمد تقى. ١٣٧٦ش. *تحليلی نواز قصص قرآن*. طهران: انتشارات امیر کبیر.  
موسوى گرمارودى، على. ١٣٧٥ش. داستان پیامبران. الطبعة الخامسة. طهران: انتشارات قدیانی.  
مهدوی، سید سعید. ١٣٨١ش. *قصه و نکات تربیتی آن در قرآن*. قم: نشر دفتر تبلیغات اسلامی.  
ولی زاده، على. ١٣٧٨ش. *اشارات فنی به قصه‌های قرآن*. همدان: انتشارات مفتونی.